



Nitsavim Vayelexh (281)

Nitsavim

וְאַתָּה תָּשׁוּב וְשָׁמַעְתָּ בְּקוֹל ה' (ל. ה.)

« Et tu reviendras et tu écouteras la Voix d'Hachem » (30,8)

Quelques versets plus haut (Nitsavim 30,2), la Torah a déjà dit : « Tu reviendras jusqu'à Hachem ton D. » Ainsi, pourquoi le Torah redit dans notre verset : « Tu reviendras »? N'est-il pas déjà précisé que tu es revenu? En fait, quand quelqu'un a fauté, il n'est pas encore vraiment capable de mesurer la gravité de sa faute. Malgré tout, il pourra se repentir en regrettant d'avoir transgressé la Parole d'Hachem et en décidant d'abandonner sa faute. Mais, quand il se sera repenti, quand il se sera séparé du péché, il prendra alors plus clairement conscience de la gravité de son acte passé. C'est alors qu'il cherchera de nouveau à se repentir et ne se contentera pas de son premier retour, car alors il ne savait pas véritablement l'ampleur de son acte. Et plus le temps passera, plus il réalisera la gravité de ce qu'il avait fait, et plus il voudra encore plus se repentir.

Tiféret Chlomo

כִּי קָרוֹב אֵלַיךְ הַדְּבָר מְאֹד בְּפִיךָ וּבִלְבָבְךָ לַעֲשׂוֹתוֹ (ל. יד.)

« Car la chose est très proche de toi, dans ta bouche et dans ton cœur pour l'accomplir » (30,14)

La bouche (פה) et le cœur (לב), lorsqu'ils sont écrits pleinement (פ"ה et ב"ת soit 586), ont la même Guématria que le mot Chofar (שופר), soit 586. C'est une allusion à la puissance de la Téhouva que contient le Chofar. Nous devons faire Téhouva à la fois avec nos lèvres (bouche) et à la fois avec notre cœur. La partie essentielle de la Téhouva est celle provenant de notre cœur.

Ben Ich Haï

רְאֵה נְתַתִּי לְפָנֶיךָ הַיּוֹם אֶת הַחַיִּים וְאֶת הַטּוֹב וְאֶת הַמָּוֶת וְאֶת הָרָע
Vois, J'ai placé devant toi en ce jour, la vie avec le bien, la mort avec le mal (30. 15)

La paracha Nitsavim résume bien comment un juif doit traverser ce monde. « Vois : j'ai placé devant toi en ce jour, la vie et le bien, la mort et le mal. « Je t'ordonne aujourd'hui d'aimer ton D. ,de suivre Ses préceptes et d'accomplir ses mitzvot, et tu vivras, tu te multiplieras et tu auras la bénédiction ... mais si tu détournes ton cœur et que tu n'écoutes pas, que tu t'éloignes et que tu te prosternes à d'autres divinités, Je vous exterminerai... Rachi nous explique chaque partie du verset: «Je t'ordonne aujourd'hui d'aimer ton D. »: C'est le Bien. « Tu vivras, tu te multiplieras »:

C'est la vie. « Si tu détournes ton cœur » : C'est le Mal. « Je vous exterminerai »: c'est la mort. Rav Yé'hezkel Lévinsteïn précise que Rachi nous éclaire ici d'un enseignement fondamental. Le Mal n'est pas de ne pas écouter, de s'éloigner ou de se prosterner à une idole ! Le Mal commence dès qu'on détourne son cœur! Nous devons être donc très vigilants : la réussite de notre ascension spirituelle personnelle dépend de notre faculté à conserver une ligne directrice pure, exempte de la moindre déviation contre la Thora telle qu'elle nous a été donnée au *Har Sinai* et transmise par les Sages de génération en génération, jusqu'aux Grands de notre Génération. Chaque petit détail non appliqué ressemble à un archer qui tire une flèche : s'il dévie de quelques millimètres lorsqu'il tend la corde, il ratera sa cible de plusieurs mètres ! Il en va de même au sujet de l'éducation de nos enfants. Nous ne pouvons espérer les faire devenir des juifs fidèles aux préceptes de la Thora si dès leur plus jeune âge, nous ne les faisons pas baigner dans une atmosphère de pureté et de sainteté. Si nous voulons qu'ils grandissent dans la Thora pour poursuivre l'héritage millénaire de notre peuple, nous devons suivre l'enseignement des Grands de notre Génération à la lettre.

Vayelexh

ה'...הַהֲלֹךְ עִמָּךְ לֹא יִרְפֶּךָ וְלֹא יַעֲזֹבֶנְךָ (ל.א.ו.)

« Hachem ... marche avec toi, Il ne te lâchera pas ni t'abandonnera » (31,6)

Rachi s'arrête sur la redondance du verset : « Il ne te lâchera pas ni ne t'abandonnera ». Quelle différence y a-t-il entre ces deux termes? Il explique que la Torah veut ici nous dire qu'Hachem ne te laissera pas avoir de relâchement pour ne pas être abandonné par Lui. Le verset vient enseigner que c'est l'homme lui-même qui provoque qu'Hachem l'abandonne, par le fait qu'il relâche son attachement à Hachem. Le Rav Chlomo Wolbe zatsal relève que ce verset dévoile ici un secret très profond. Au moment où un homme ressent qu'Hachem l'a abandonné, quand il sent que sa vie n'a pas de sens, que trop d'épreuves et de difficultés l'entourent (que D. préserve) sans qu'il ne voie d'issue, c'est qu'en fait de son côté il a malheureusement lâché quelque peu son attachement avec Hachem. C'est qu'il a un peu baissé les bras dans son Service d'Hachem et dans sa confiance en Lui. Car en réalité Hachem dispense ses bienfaits constamment. Même quand l'homme connaît des difficultés, Hachem est avec

lui et l'aide à s'en sortir. Il lui envoie des embûches et épreuves pour l'aider à grandir et à se dépasser pour se parfaire encore plus, ce qui est le véritable bien. Quand un homme reste attaché inconditionnellement à son Créateur, qu'il place son espoir en Lui et fait confiance au fait qu'Il cherche son bien et qu'Il va l'aider à s'en sortir, pour accéder à un plus grand bien, alors il aura les forces de tout traverser. Car il s'appuiera constamment sur Lui, il sentira la Présence Divine, Son aide et même Sa Bonté, même dans les moments plus difficiles. Quoi qu'il en soit, Il ne se sentira jamais abandonné.

וְאֶנְכִי הִסְתַּר אַחֲתֵיר פְּנֵי בְיָוִם הַהוּא עַל כָּל הַרְעָה אֲשֶׁר עָשָׂה (לא. יח.)
« Et Je voilerais Ma face ce jour-là, à cause de tout le mal qu'il a fait » (31,18)

Comment est-il possible qu'Hachem nous voile Sa face? **Le Baal Chem Tov** répond par la parabole suivante: Un jour, un roi voulut se cacher dans son palais, sans que personne ne puisse deviner sa présence. Par de la prestidigitation, il fit apparaître différentes choses à ses enfants tout autour de son palais. On y aperçut des murs de feu, des fleuves, le tout seulement par de la magie. Ceux qui étaient intelligents parmi les enfants du roi se demandèrent: Comment mon père qui est si sensible peut-il refuser de se montrer à ses enfants?! Il est certain que ceci n'est que de l'effet d'optique dans le seul but de nous tester afin de déterminer notre force et notre volonté à le rejoindre! En effet, les enfants purent se rendre compte qu'il n'y avait aucun obstacle, mais seulement de l'apparence, et lorsqu'ils franchirent le fleuve, celui-ci disparut, et de même pour tous les autres obstacles. Il en est de même pour Hachem ; Il se cache afin de voir notre désir de se rapprocher de Lui, mais en réalité, Il reste totalement proche de nous, et il nous suffit de s'efforcer à nous rapprocher de Lui pour constater que la démarche n'est pas si compliquée!

וְהָיָה כִּי תִמְצָאן אֶתֹו רַעוּת רַבּוֹת וְצָרוֹת (לא. כא.)
« Vienne alors la multitude de maux et d'angoisses qui doivent l'atteindre » (31,21)

Lorsque **Rabbi Mendel de Rimano**v procédait à la lecture publique de la Torah à la synagogue et qu'il arrivait à ce verset, il s'interrompit et s'adressa avec émotion au Ciel: Maître du monde, vas-y doucement avec le sel! Tu sais que trop de sel rend indigeste la viande. De même une multitude de malheurs ne peut nous rendre meilleurs. Sois compatissant enfin avec nous: Ne mets pas trop de sel.

וְאֶעֱיֶדָה בָּם אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ (לא. כח.)
« Je ferai témoigner pour eux le ciel et la terre » ()
 Ce verset peut aussi se traduire: **« Je ferai témoigner par eux le ciel et la terre »**. Car toute la

création témoigne et atteste de la Grandeur d'Hachem. Un monde bâti sur tant d'intelligence et de beauté ne peut être que l'œuvre d'un Être Supérieur. Mais pour que le monde puisse délivrer ce message, on a besoin du travail du peuple juif. Ce sont les Juifs qui, par leurs actions et leurs influences autour d'eux, permettent à l'humanité de reconnaître la Présence Divine dans le monde. Cela est en allusion dans ce verset : **« Je ferai témoigner par eux »**, c'est-à-dire par les enfants d'Israël, « Le ciel et la terre ». Par tout le travail des juifs, le ciel et la terre pourront témoigner de la Grandeur d'Hachem. Ce sont eux qui révèlent Hachem dan la création. **Hidouché haRim**

Halakha : La veille de Roch Hachana

Dans de nombreuses communautés, on a l'habitude de jeûner la veille de Roch Hachana à partir de l'aube jusqu'à l'après-midi (Minha Kétana) ou tout au moins jusqu'à la moitié de la journée. Selon certains décisionnaires (comme le Rama) il est permis et même recommandé de manger avant le jour. Cependant, selon le Zohar Hakadoch, il faut éviter de manger entre le réveil et la Tefila. Aussi, si cela est possible, on se contentera de ne prendre qu'une boisson (café ou thé). Il est bien de faire la Tefila de Minha avant de manger. S'il n'y a pas minyan on peut manger avant de faire Minha.

Dicton : Lorsque l'on souhaite faire quelque chose de bien, on n'a aucune raison d'attendre le lendemain.
Rabbi Yossef Itshak Rayats

Chabbat Chalom

יוצא לאור לרפואה שלימה של דינה בת מרים, הדסה אסתר בת רחל בחלא קטי, אברהם רפאל בן רבקה, חיים מאיר בן גבי זוורה, אליהו בן תמר, ראובן בן איזא, סשא בנימין בין קארין מרים, פליקס סעידו בן אטו מסעודה, ויקטוריה שושנה בת ג'ויס חנה, רפאל יהודה בן מלכה, שלמה בן מרים, שמחה ג'וזת בת אליז, אביטל אורה בת אנאל אידה, אוריאל נסים בן שלוח, אלחנן בן חנה אנושקה, רבקה בת ליזה, רישאר שלום בן רחל, נסים בן אסתר, מרים בת עזיזא, חנה בת רחל, דוד בן מרים, יעל בת כמונה, חנה בת ציפורה, ישראל יצחק בן ציפורה, יעל רייזל בת מרטין היימה שמחה. זיווג הגון: לאלודי רחל מלכה בת חשמה, ליסוף גבריאל בן רבקה, למרים בת רבקה. הצלחה לחנה בת אסתר וליונתן מרדכי בן שמחה ברכה זרע של קיימא ללבנה מלכה בת עזיזא וליאור עמיחי מרדכי בן ג'יזל לאוני. לעילוי נשמת: אליהו בן זהרה, ג'ינט מסעודה בת ג'ולי יעל, שלמה בן מחה, מסעודה בת בלח, יוסף בן מייכה. מוריס משה בן מרי מרים. משה בן מזל פורטונה. שמחה בת קמיר. מיכאל צ'רלי בן ג'ולייט אסתר. אמיל חיים בן עזו עזיזה, לינה רחל בת מיה, ראובן בן חנינה, אליהו בן מרים.

